

**KAPITOLA 10 TECHNICKÉ PARAMETRY POUŽITÉHO MATERIÁLU****10.1. Technické parametry – základní materiál a ostatní materiál**

p.č.	Parametr	Požadováno	Zkušební norma
<b>"Polyamidový podkladový materiál"</b>			
1	Materiálové složení (%)	100% Polyamid	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1007/2011
2	Barva	dle schváleného barevného odstínu	Barevná odchylka je přípustná dle stupně 4-5 šedé stupnice ČSN EN 20105-A02 proti schválenému barevnému odstínu (vizuální hodnocení)
3	Vazba	plátňová nebo keprová	ČSN 80 0020
4	Plošná hmotnost (g/m <sup>2</sup> )	472 ±10 %	ČSN EN 12127
5	Tloušťka (mm)	0,9 ±0,2	ČSN EN ISO 5084
6	Změna rozměrů po 3 cyklech údržby osnova/útek (%) max. – v prání při 40 °C	1/1	ČSN EN ISO 6330 ČSN EN ISO 5077 ČSN EN ISO 3759
7	Odolnost v oděru na přístroji Martindale v otáčkách min. zátížení (795 ±7) g	50 000	ČSN EN ISO 12947-2
<b>"Zkouška vyšitého podkladového materiálu"</b>			
	Stálobarevnost (st.) min.		
8	- na světle	6	ČSN EN ISO 105-B02
9	- ve vodě	4-5/4-5	ČSN EN ISO 105-E01
10	- v otěru za sucha/za vlhka	4-5/4-5	ČSN EN ISO 105-X12
11	Oleobobnost (st.) min.	6	ČSN EN ISO 14419
12	Žmolkování při 7000 otáčkách, zatěžovací závaží (415 ±2) g, oděrací prostř. vlněná oděrací textilie, minimálně (stupeň)	4	ČSN EN ISO 12945-2
13	Klimatické zatížení min.	bez změn	PV 1200 -3 cykly (-40 až +70) °C
<b>"Zkouška stuhového uzávěru a spoje s podkladovým materiálem"</b>			
14	Pevnost při odtrhávání stuhového uzávěru (N/cm) min.	1,3	ČSN EN 12242
15	Pevnost sváru v tahu (příčný směr) metoda Strip (N) min.	30	ČSN EN ISO 13935-1
16	Materiálové listy nebo certifikáty včetně prohlášení uchazeče	polymerické, nešpinivé a jiné úpravy	

### 10.2 Barevné provedení náložek

17	vyšivací materiál	- vyšivací nit 100% polyesterové nebo viskozové vlákno (dle barevnice ISACORD 40) barevné provedení: náložky černé a černé malé I. ročník II. Ročník III. ročník IV. ročník - vyšivací nit číslo 17/0131 šedá ISACORD 40
18		Zkušební protokoly na vyšivací materiál (nitě) v případě výšivek nejsou požadovány, postačuje doložit materiálové listy vyšivacích nití (v případě zahraničního subdodavatele s překladem do češtiny)

**Poznámka:**

Vzhledem k rozdílnosti velikosti náložek a rozměrů zkušebních vzorků potřebných k provedení požadovaných zkoušek, je nutné pro tento účel kalkulovat se zhotovením zkušebních vzorků v rozměrech dle příslušných zkušebních norem (nutno kontaktovat laboratoř, ve které bude uchazeč provádět příslušné zkoušky). Vzorky musí být vyrobeny stejným způsobem jako náložky (mimo rámečku náložky) a musí být opatřeny vyšitím všech prvků a opatřeny příslušnými úpravami.

**Příklad přípravy zkušebních vzorků:**

Barevnice Isacord 40 a čísla barev jsou uvedena záměrně, pro lepší orientaci při volbě barevných odstínů a jemností vyšívacích nití (odpovídají požadovanému barevnému provedení). Uvedené barvy jsou barvami výsledných odstínů, tzn. i po aplikaci všech požadovaných stabilizačních úprav. Pro vyšívání prvků tvaru „V“ na náložkách je pro zajištění lepší kresby možno použít jemnější vyšívací nitě než jsou uvedeny (např. náložky malé).

Barevná odchylka podkladového materiálu a vyšitých prvků (finální barva po všech aplikacích stabilizačních úprav) je přípustná dle stupně 4-5 šedé stupnice ČSN EN 20105-A02 proti uvedeným barvám vyšívacích prvků (nebo proti předanému schválenému barevnému odstínu) (vizuální hodnocení).

## **KAPITOLA 11 - VELIKOSTNÍ SORTIMENT**

- 11.1 Veškeré rozměry uvedené v kapitolách 11, 12, 13 jsou v milimetrech.
- 11.2 Vyrábí se ve dvou provedeních:
- malém (21 ± 1) mm x (45 ± 1) mm,
  - velkém (40 ± 1) mm x (68 ± 1) mm.

## **KAPITOLA 12 – KONSTRUKČNÍ A KONTROLNÍ ROZMĚRY**

- 12.1 Kontrolní rozměry výrobku
- odpovídají technickým rozměrům uvedeným v kapitole 13.

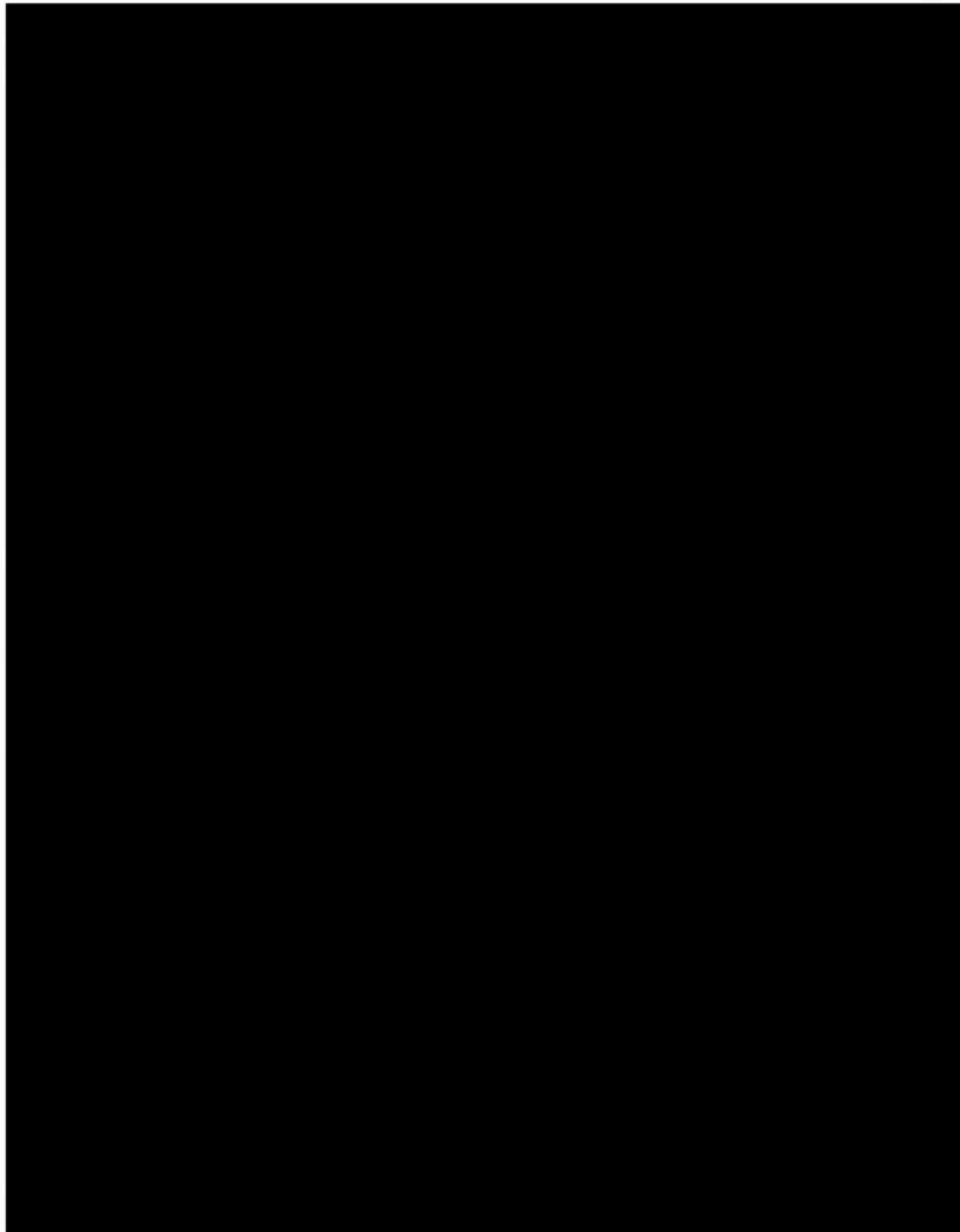
## KAPITOLA 13 TECHNICKÝ NÁKRES, FOTOGRAFICKÉ VYOBRAZENÍ

### 13.1.1 Technické nákresy a místa měření:

#### Vyobrazení jednotlivých náložek

Náložka černá malá pro ŽŠ

Náložka černá pro ŽŠ



- rozměry uvedeny v mm,
- po obvodu náložky rámeček v šíři max. 1 mm (z obou stran rámečku jsou dva technologické rámečky),
- rozměr náložek je  $(21 \pm 1)$  mm x  $(45 \pm 1)$  mm a  $(40 \pm 1)$  mm x  $(68 \pm 1)$  mm,
- tolerance rozměrů náložek a rozmístění prvků  $\pm 1$  mm,
- tolerance rozměrů vyšitých prvků  $\pm 0,5$  mm.

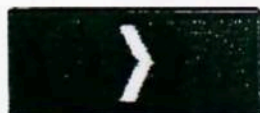
## 13.1.2 Fotografické vyobrazení

## NÁLOŽKY 2010 ČERNÉ pro ŽŠ

Vyobrazení jednotlivých náložek

Náložka pro ŽŠ malá

Náložka pro ŽŠ



I. ročník



II. ročník



III. ročník



IV. ročník



Vyšivací nit šedá (finální barva) 17/0131 šedá Isacord 40

### 13.3 Vyšití jednotlivých prvků

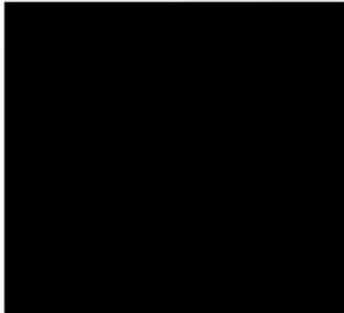
Náložky 2010 černé pro žáky škol

Náložky 2010 černé malé pro žáky škol

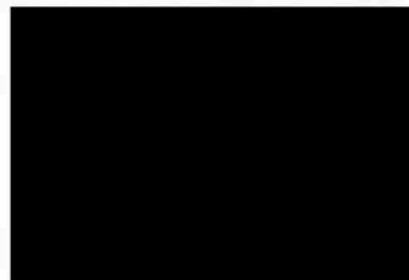
Prvek tvaru „V“

Rozměrové nákresy prvku

prvek tvaru „V“ velký



prvek tvaru „V“ malý



- rozměry uvedeny v mm,
- tolerance rozměrů vyšitých prvků  $\pm 0,5$  mm.

Fotografické vyobrazení prvku

prvek tvaru „V“ velký



prvek tvaru „V“ malý



Vyšívací nit šedá (finální barva) 17/0131 šedá Isacord 40

Způsob vyšití

způsob vyšití	vyšití prvku tvaru „V“ je provedeno ve směru kolmém na jeho delší strany, tedy souběžně s delší stranou náložky a to tak, že vyšití vytvoří ve špičce „véčka“ opačné „vé“
počet stehů (orientačně)	prvek tvaru „V“ velký 324 prvek tvaru „V“ malý 157

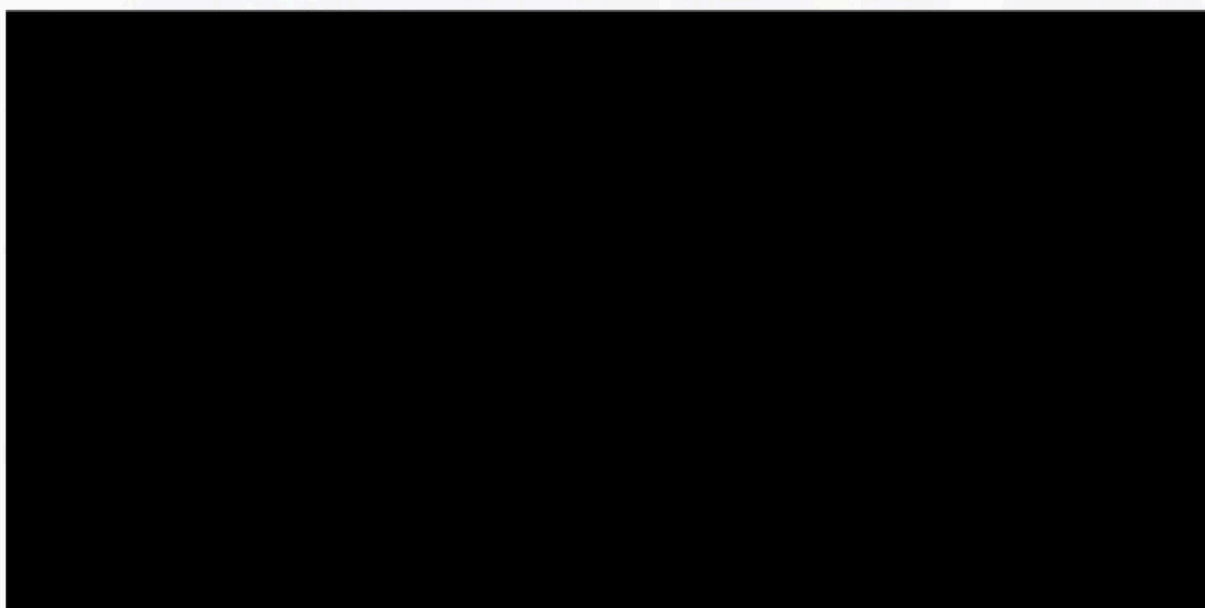
### Rozměrové nákresy rámečků

Tabulka rozměrů		
	Šíře v mm	Toierance v mm
Rámeček náložky	0,7	+0,3
Technologický rámeček vnitřní	1,0	±0,2
Technologický rámeček vnější	0,5	+0,2
Rádus rohu náložky	3,0	±1,0

### Technický nákres rámečků náložek

náložek velkých

náložek malých

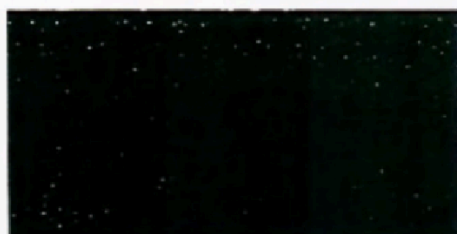


zadní strana

### Fotografické vyobrazení rámečků

Detaily vytvořených rámečků svařením

rámeček náložek černých



detail

[redacted]  
Základní číslo 649/39, 679 57 LETOVICE  
DIP. CZ43420354 120/43420354  
[redacted]



TECHNOLOGICKÝ LIST

ČÍSLO TECHNOLOGICKÉHO LISTU: 012/2021 B.

ODBĚRATEL: KŘÍŽ, spol. s r.o., Zámecká 39, 679 61 LETOVICE

1. VÝROBEK

Výrobní číslo	363 118 0295 D-073 R
Obor	708
Název výrobku	Technická tkanina.
Barva	D-073 R (černá)

2. MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ

Polyester		%
Polyamid	110f34x2 S80 - 2 988 nití 110f34x2 S80 - 32/cm cm	100 %
Polypropylen	x	%
Bavlna	x	%
Flexible komponent	x	%
		%

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Šíře (mm)	295 mm	(+ 5,0 / - 5,0)
Plošná hmotnost (g/m <sup>2</sup> )	472	(+ / - 10%)
Tažnost (%)	0	(+ / - 10%)
Apretovací prostředek (l)	SEVAPRET NET 200 %	40/50 - SEVOPHOB FTU .

4. KONTROLA KVALITY

Stálobarevnost v otěru	za sucha	4/5
	za mokra	4/5
Atest - certifikáty	ÖKO-TEX Standard 100 Nr.64503 - ISO 9001:2001 ČSN 80 3605	
Ošetrovací symboly		

5. DODACÍ PODMÍNKY



Podle uvedených norem (není-li uvedeno jinak).

6. SPECIFICKÉ PARAMETRY

Délka vzoru (vč. mezeří)	(+ / - 10%)
Výška loga/písma	(+ / - 10%)
Tloušťka pruženky	0,9 mm (+ / - 0,2 mm)
Objednací kód	363 118 0295 D-073 R (D-048H béžová, D-2453 khaki ).

7. OSTATNÍ INFORMACE

Vazba – kepr, okraj uzavřený (ČSN 80 0020). Změna rozměrů po třech cyklech údržby: osnova / útek (%) ČSN EN ISO 6330, ČSN EN ISO 5077, ČSN EN ISO 3759 -1/-1. Plošná hmotnost ČSN EN 12127. Tloušťka ČSN EN ISO 5084.

Tento technologický list (TL) nahrazuje předešlé listy pro uvedený druh výrobku a je platný pro všechny barevné odstíny! Platnost zaniká provedením technologických změn a vydáním nového TL.

V Kruceburku dne 13.7.2021

ELASTA - VESTIL, a.s.  
Tkalcovská 92, 552 66 Kruceburk  
Czech Republic  
IČ: 07036752, DIČ: CZ07036752

ELASTA-VESTIL, a.s.

Tkalcovská 92

552 66 Kruceburk, Czech Republic

+420 333 520

info@elasta-vestil.cz

IČ: 07036752

DIČ: CZ07036752

**Kříž** s.r.o.  
Zámecká 649/39, 679 62 LETOVICE  
DIČ: CZ07036752  
www.kruz.cz

# CERTIFICATE

## The company

**ELASTA-VESTIL, a.s.**  
Tkalcovska 82  
582 66 Kruceburk  
Czech Republic

is granted authorisation according to STANDARD 100 by  
OEKO-TEX® to use the STANDARD 100 by OEKO-TEX®  
mark, based on our test report PG010 177467.2



## for the following articles:

**Elastic and inelastic tapes made of CO, PES, PA, PP, EL with vulcanized extruded natural rubber threads, white and coloured, partly transfer printed**

The results of the inspection made according to STANDARD 100 by OEKO-TEX®, Annex 4, product class I have shown that the above mentioned goods meet the human-ecological requirements of the STANDARD 100 by OEKO-TEX® presently established in Annex 4 for baby articles.

The certified articles fulfil requirements of Annex XVII of REACH (incl. the use of azo colourants, nickel release, etc.), the American requirement regarding total content of lead in children's articles (CPSIA; with the exception of accessories made from glass) and of the Chinese standard GB 18401:2010 (labelling requirements were not verified).

The holder of the certificate, who has issued a conformity declaration according to ISO 17050-1, is under an obligation to use STANDARD 100 by OEKO-TEX® mark only in conjunction with products that conform with the sample initially tested. The conformity is verified by audits.

**The certificate 64503 is valid until 30.11.2021**

Vienna, 19.01.2021

[REDACTED]

Robert Löcker  
Managing Director

[REDACTED]

Dipl.-HTL-Ing. Helene Melnitzky  
Manager Department of Ecology

[REDACTED]  
Zámecká 648/39, 679 61 LEŤOVICE  
DIČ: 074220354 / IČO: 43420354  
www.kvpi2.cz



# CERTIFICATE

## Společnosti

**ELASTA-VESTIL, a.s.**  
Tkalcovska 82  
582 66 Krucemburk  
Czech Republic

je poskytnuto oprávnění podle normy STANDARD 100  
OEKO-TEX® používat značku STANDARD 100 by OEKO-TEX®  
na základě naší zkušební zprávy PG010 177467.2



## pro následující artikly:

Elastické a neelastické pásky vyrobené z CO, PES, PA, PP, EL s vulkanizovanými extrudovanými vlákny z přírodního kaučuku, bílé a barevné, částečně potíštěné.

Výsledky kontroly provedené dle STANDARD 100 OEKO-TEX®, příloha 4, třída výrobků I, prokázaly, že výše uvedené výrobky splňují ekologické požadavky pro člověka podle STANDARD 100 OEKO-TEX® v současné době uvedené v příloze 4, na výrobky pro děti.

Certifikované artikly splňují požadavky přílohy XVII of REACH (včetně používání azo barviv, uvolňování niklu atd.), americké požadavky týkající se celkového obsahu olova ve výrobcích pro děti (CPSIA; výjma příslušenství vyrobených ze skla) a čínské normy GB 18401:2010 (požadavek na označení nebyl ověřen)

Držitel certifikace, který vydal prohlášení o shodě podle ISO 17050-1, je povinen používat značku STANDARD 100 OEKO-TEX® pouze ve spojení s výrobky, které souhlasí s testovaným vzorkem. Shoda je ověřována audity.

**Certifikát 64503 je platný do 30.11.2021**

Vienna, 19.01.2021

[REDACTED]

**Robert Löcker**  
Managing Director

[REDACTED]

**Dipl.-HTL-Ing. Helene Melnitzky**  
Manager Department of Ecology



# Product data sheet

## ISACORD

### Polyester continuous filament, trilobal

- the universal machine embroidery thread for all brilliant and fashionable embroidery
- great in colour, great in function
- abrasion-resistant, robust, perfect embroidery properties
- excellent colour fastness
- classic on work & corporate wear
- extremely durable – also for jeans and automotive



### Technical data:

Ticket No.	Tex No.	Linear density (dtex) (DIN EN ISO 2050)	Linear density (Nm) (DIN EN ISO 2050)	Breaking force (cN) (DIN EN ISO 2062)	Elongation at break (%) (DIN EN ISO 2062)	Needle size Nm	Needle size No.
40	27	136*2	74/2	1210	24	65-90	9-14
40 multicolour	27	136*2	75/2	750	30	65-90	9-14

### Fastness properties:

Colour fastness to artificial daylight (ISO 105 B 02)	≥ 5
Colour fastness to bleaching with hypochlorite (ISO 105 N 01)	≥ 4-5
Colour fastness to dry cleaning (ISO 105 D 01)	≥ 4
Colour fastness to perspiration (ISO 105 E 04)	≥ 4
Colour fastness to rubbing 1) dry (ISO 105 X 12)	≥ 4
Colour fastness to rubbing 1) wet (ISO 105 X 12)	≥ 4
Colour fastness to washing 60°C (ISO 105 C 06 - C 2S)	≥ 4
Colour fastness to water (ISO 105 E 01)	≥ 4-5

Due to its high dry heat fastness (level ≥ 4, 150°C, ISO 105 P 019) colour 0021 is especially developed for the use on job- and leasing wear.

### Thermal properties:

- Melting point: ~250-260 °C

### Care labels:

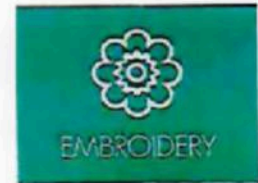


### Article assortment:

Ticket No.	Tex No.	Article No.	Make-up	Spool type	No. of colours
40	27	2914	5.000 m	KS „snap“	391
40	27	2922	10 x 1.000 m	KS „snap“	390
40 multicolour	27	02579	10 x 1.000 m	KS „snap“	22

**Main application:**

- Brilliant & fashionable



**Further application:**

- Home Interior
- Apparel
- Techtex
- Automotive
- Shoes & leather

**Certifications and special testings:**



- With regard to industrial washing resistance after care treatments, tested with DIN EN ISO 15797 for workwear and certified with the PRO label in accordance with DIN EN ISO 30023.

6.5.2021



AMANN s.r.o.  
Dolní Čibčská 170  
407 44 Chátek  
IČ: 67263416, DIČ: CZ67263416



## Technická specifikace

# ISACORD

### Nekonečné polyesterové vlákno, trilobal

- univerzální strojová vyšivací nit pro módní brilantní vyšivku
- vynikající barvy, vyjimečná funkčnost
- odolná proti otěru, robustní, perfektní vyšivací vlastnosti
- výborná stálobarevnost
- vhodná na pracovní a firemní oblečení
- extrémně odolná - také na riflové oblečení a automobilový průmysl



### Technická specifikace:

Ticket číslo	Tex No.	Lineární hustota (dtex) (DIN EN ISO 2060)	Lineární hustota (Nm) (DIN EN ISO 2060)	Třací síla (cN) (DIN EN ISO 2062)	Prodloužení při přetru (%) (DIN EN ISO 2062)	Velikost jehly Nmm	Velikost jehly N
40	27	136*2	74/2	1210	24	65-90	9-14
40 multicolour	27	136*2	75/2	750	30	65-90	9-14

### Vlastnosti stálobarevnosti:

Stálobarevnost při umělém osvětlení (ISO 105 B 02)	≥ 5
Stálobarevnost při bělení chlórnanem (ISO 105 N 01)	≥ 4-5
Stálobarevnost při suchém čištění (ISO 105 D 01)	≥ 4
Stálobarevnost při počení (ISO 105 E 04)	≥ 4
Stálobarevnost při otěru 1) za sucha (ISO 105 X 12)	≥ 4
Stálobarevnost při otěru 1) za mokra (ISO 105 X 12)	≥ 4
Stálobarevnost při praní 60°C (ISO 105 C06 - C2S)	≥ 4
Stálobarevnost ve vodě (ISO 105 E 01)	≥ 4-5

Vzhledem ke své vysoké stálobarevnosti za sucha (úroveň ≥ 4, 150°C, ISO 105 P019) barva 0021 je speciálně vyvinuta pro použití na pracovní oděvy.

### Teplné vlastnosti:

- Teplota tání: -250-260 °C

### Ošetrovací symboly:

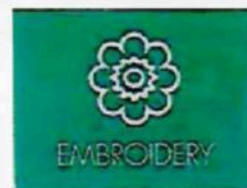


### Sortiment artiklů:

Ticket číslo	Tex	Produkčové číslo	Délka	Typ cívky	Počet barev
40	27	2914	5.000 m	KS snap*	391
40	27	2922	10 x 1.000 m	KS snap*	390
40 multicolour	27	02579	10 x 1.000 m	KS snap*	22

**Hlavní použití:**

- Brilantní a módní



**Další použití:**

- Domácnosti
- Oděvy
- Pracovní oděvy
- Automobilní průmysl
- Obuv & kůže

**Certifikáty a speciální testování:**



- S ohledem na odolnost vůči průmyslovému praní, testováno dle DIN EN ISO 155797 pro pracovní oděvy a certifikováno štítkem PRO v souladu s normou DIN EN ISO 30023.

6.5.2021



AMANN s.r.o. (S)  
Dokř. Chvábská 170  
407 44 Chvábské  
IČO: 47263416 DIČ: CZ47263415

[REDACTED]  
Základní 648/39, 579 SKLETŮVICE  
IČO: 022200056 IČO: 024340354

HOHENSTEIN Textile Testing Institute GmbH & Co. KG  
Schlosssteige 1, 74357 Bönnigheim, Germany

OEKO-TEX®  
INSPIRING CONFIDENCE

The company

**AMANN GROUP**  
Amann & Söhne GmbH & Co. KG  
Hauptstraße 1  
74357 Bönnigheim, GERMANY

is granted authorisation according to STANDARD 100 by OEKO-TEX® to use the STANDARD 100 by OEKO-TEX® mark, based on our test report 21.0.47741/Rev1



for the following articles:

Sewing thread made of PES: Saba, Saba WRe, Sabatex, Sabatex Soft, Sabasoft, Sabaflex, Serafil, Serafil WRe, Serafil T90, Serabraid T60, Serabraid T90, Serabraid WRe, Isacord, Isacord Multicolour, Isa, Isa Textlight, Universal, Crown, Beifil-S, Texam, Synton, Terrier, Pescon-T, white and dyed (including neon colours); Texturan, white and grey; Topfil, white; made of PA: Garment Dyeing, Bauschgam PA-SGD, undyed; Onyx, white; made of recycled PES: Saba Recycled, Sabatex Recycled, Serafil Recycled, Universal Recycled, Seracycle, white and dyed; made of PES: Cordonnet, Extra Stark, Seracor, Metrosene, Seralon, Troja, Trojalock, Bobbinette, Seraflock, Aspotax, Aspo, Seraflex, Seralene, Poly Sheen, Poly Sheen Multi, white and dyed (including neon colours); made of PP/PBT: Poly Glow, with glow in the dark effect, dyed; produced by using materials certified according to STANDARD 100 by OEKO-TEX®.

The results of the inspection made according to STANDARD 100 by OEKO-TEX®, Annex 6, product class I have shown that the above mentioned goods meet the human-ecological requirements of the STANDARD 100 by OEKO-TEX® presently established in Annex 6 for baby articles.

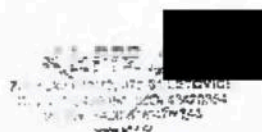
The certified articles fulfil requirements of Annex XVI of REACH (incl. the use of azo colourants, nickel release, etc.), the American requirement regarding total content of lead in children's articles (CPSIA; with the exception of accessories made from glass) and of the Chinese standard GB 18401:2010 (labelling requirements were not verified).

The holder of the certificate, who has issued a conformity declaration according to ISO 17050-1, is under an obligation to use the STANDARD 100 by OEKO-TEX® mark only in conjunction with products that conform with the sample initially tested. The conformity is verified by audits.

The certificate 93.0.4233 is valid until 28.02.2022

Boennigheim, 03.03.2021

6.5.2021



AMANN s.r.o.  
Dolní Chřástal 170  
407 44 Chřástal  
IČO: 47263418 DIČ: CZ47263418

Dpl.-Ing. (FH) Ivonne Schramm  
Head of Certification Body OEKO-TEX®





HOHENSTEIN Textile Testing Institute GmbH & Co. KG  
Schlosssteige 1, 74357 Bönnigheim, Germany

**OEKO-TEX®**  
INSPIRING CONFIDENCE

INVESTIGATE

## The company

**AMANN GROUP**  
Amann & Söhne GmbH & Co. KG  
Hauptstraße 1  
74357 Bönnigheim, GERMANY

je poskytnuto oprávnění je dle normy STANDARD 100 OEKO-TEX® používat značku STANDARD 100 dle OEKO-TEX®, na základě naší zkušební zprávy **21.0.47741/Rev1**



pro následující artikly:

Šicí nitě vyrobené z PES: Saba, Saba Wre, Sabatex, Sabatex Soft, Sebasoft, Sebaflex, Serafil Wre, Serafil T90, Serabraid T60, Serabraid T90, Serabraid Wre, Isacord, Isacord Multicolour, Isa, Isa Texlight, Universal, Crown, Belfil-S, Texam, Synton, Terrier, Pescon-T bílý a barvený (včetně neonových barev), Texturan bílý a šedý, Topfil, bílý, vyrobené z PA: Garment Dyeing, Bauschgarn PA-SGD nebarvený, Onyx bílý, vyrobený z recyklovaného PES: Saba Recycled, Sabatex Recycled, Serafil Recycled, Universal Recycled, Seracycle bílá a barvená, vyrobené z PES: Cordonnet, Extra Stark, Seracor, Metrosene, Seralon, Troja, Trojalock, Bobbinette, Seraflock, Aspotex, Aspo, Seraflex, Seralene, Poly Sheen, Poly Sheen Multi bílá a barevná (včetně neonových barev), vyrobené z PP/PBT: Poly Glow se svítícím efektem ve tmě, barvené, vyráběné s použitím certifikovaných materiálů STANDARD 100 dle OEKO-TEX®.

Výsledky kontroly provedené dle OEKO-TEX® STANDARD 100, příloha 6, třída výrobků I, prokázaly, že výše uvedené výrobky splňují ekologické požadavky pro člověka podle OEKO-TEX STANDARD 100 v současné době uvedené v příloze 6, na výrobky pro děti.

Držitel certifikace, který vydal prohlášení o shodě dle ISO 17050-1, je povinen používat značku OEKO-TEX STANDARD 100 pouze ve spojení s výrobky, které souhlasí s testovaným vzorkem. Shoda je ověřována auditů.

Certifikované artikly splňují požadavky přílohy XVII REACH (včetně používání azo barviv, uvolňování niklu atd.) americké požadavky týkající se celkového obsahu olova ve výrobcích pro děti (CPSIA, výjma příslušenství vyrobených ze skla) a čínské normy GB 18401:2010 (požadavek na označení nebyl ověřen).

**Certifikát 93.0.4233 je platný do 28.02.2022**

Boennigheim, 03.03.2021

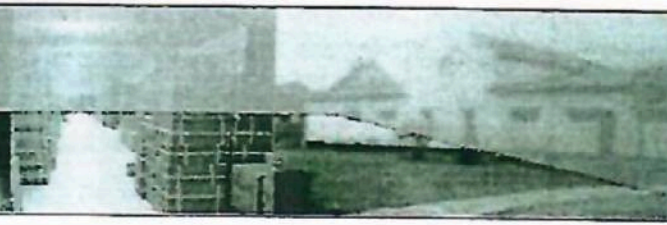
6.5.2021

AMANN s.r.o.  
Dolní Chřibská 170  
407 44 Chřibská  
IČO: 47263416 DIČ: CZ47263416

AMANN s.r.o.  
Dolní Chřibská 170  
407 44 Chřibská  
IČO: 47263416 DIČ: CZ47263416

Dipl.-Ing. (FH) Ivonne Schramm  
Head of Certification Body OEKO-TEX®





Textilní velkoobchod Prokůpek  
 Přestavická 1447  
 29501 Mníchovo Hradiště  
 Czech Republic  
 Tel: +420 326 773 391  
 Email: objednavky@prokupek.cz

### Materiálový list - Suché zipy

Materiál	100% POLYAMID (NYLON)
Konstrukce	Tkané
Teplotní interval užití	Od -30 °C do 140 °C
Teplota tečení	210 °C
Teplota měknutí	160 °C
Odolnost vůči UV:	nizká odolnost

	Hák	Mech
Tloušťka	0.077" ~ 0.081"	0.104" ~ 0.112"
Gramáž (INCH <sup>2</sup> )	0.21gm/±1-5%	0.23gm/±1-5%

**Standardní šíře (Inch)**  
 5/8" (16mm ± 1mm), 3/4" (20mm ± 1mm), 1" (25mm ± 1mm), 1-1/2" (38mm ± 1.5mm)  
 2" (50mm ± 2mm), 3" (75mm ± 3mm), 4" (102mm ± 3mm), 5" (127mm ± 3mm)  
 6" (150mm ± 5mm -2mm)

Srážlivost max 3%

Ošetrovací symboly



#### Odolnosti a pevnosti

po 1 cyklu	Pevnost odtrhu	Pevnost ve smýku
po 5000 cyklech	MIN. 0.743 PIW	MIN. 11.61 PSI
TEST METHOD: BS7271	MIN. 0.371 PIW	MIN. 7.26 PSI

<b>Stálobarevnost:</b>	Stupeň	TEST METHOD
v praní na 60°C	4	ISO 105 C03: 1989
v chemickém čištění	4	ISO 105 D01: 1993
v potu	4	ISO 105 E04: 1994
ve slané vodě	4	ISO 105 E02: 1994
v chloru	4	ISO 105 E03: 1994
v oděru	4	ISO 105 X12: 2001
na světle	4	ISO 105 B02: 1994

\* Testováno na černé barvě.

Ing. Petr Prokůpek  
 Přestavická 1447  
 29501 Mníchovo Hradiště

Pozn.: Uvedená data jsou pouze orientační. Vyhrazujeme si právo změny bez předchozího upozornění.

OEKO-TEX® SWISS TEXTILE TESTING INSTITUTE  
GOTTHARDSTRASSE 23  
8002 ZÜRICH, SWITZERLAND

**OEKO-TEX®**  
INSPIRING CONFIDENCE

# CERTIFICATE

## The company

Ningbo MH Industry Co., Ltd.  
18# Ningnan North Road  
Ningbo, Zhejiang, 315192  
China



is granted authorisation according to STANDARD 100 by OEKO-TEX® to use the STANDARD 100 by OEKO-TEX® mark, based on our test report BJ010 172312.1

## for the following articles:

Hook & loop fasteners made of 100% polyamide and polyamide/polyester, bleached, piece-dyed (in a limited range of 4 acid and 3 disperse dyestuffs) and finished

The results of the inspection made according to STANDARD 100 by OEKO-TEX® Annex 6, product class I have shown that the above mentioned goods meet the human-ecological requirements of the STANDARD 100 by OEKO-TEX® presently established in Annex 6 for baby articles.

The certified articles fulfil requirements of Annex XVII of REACH (incl. the use of azo colourants, nickel release, etc.), the American requirement regarding total content of lead in children's articles (CPSIA; with the exception of accessories made from glass) and of the Chinese standard GB 18401:2010 (labelling requirements were not verified).

The holder of the certificate, who has issued a conformity declaration according to ISO 17050-1, is under an obligation to use STANDARD 100 by OEKO-TEX® mark only in conjunction with products that conform with the sample initially tested. The conformity is verified by audits.

The certificate BJ010 139954 is valid until 31.08.2021

Zurich, 10.08.2020



Matz Bachmann  
Managing Director



Faisal Rizal  
Customer Service Team Leader

ing. Petr Prokůpek  
Přestevické 1488  
sklad: Přestevické 1447  
CZ - 295 01 Malchovo Hradiště

012 628306702230 100 1000000

**KPZ**  
Zámecká 649/297 679 61 LETOVICE  
DIČ: CZ43420354, IČO: 43420354

6076  
Handwritten signature

TESTEX AG SWISS TEXTILE TESTING INSTITUTE  
GOTTHARDSTRASSE 61  
8002 ZÜRICH SWITZERLAND

**OEKO-TEX®**  
INSPIRING CONFIDENCE

# CERTIFICATE

## The company

Ningbo MH Industry Co., Ltd.  
18# Ningnan North Road  
Ningbo, Zhejiang, 315192  
China

je poskytnuto oprávnění podle normy STANDARD 100  
OEKO-TEX® používat značku STANDARD 100 by OEKO-TEX®  
na základě naší zkušební zprávy BJ010 172312.1



## pro následující artikly:

Suché zip háček & smyčka vyrobené ze 100% polyamidu a polyamid/polyester, bělené, kusově barvené (v omezeném rozsahu 4 kyselých a 3 disperzních barviv) a dokončené.

Výsledky kontroly provedené dle STANDARD 100 OEKO-TEX®, příloha 4, třída výrobků I, prokázaly, že výše uvedené výrobky splňují ekologické požadavky pro člověka podle STANDARD 100 OEKO-TEX® v současné době uvedené v příloze 4, na výrobky pro děti.

Certifikované artikly splňují požadavky přílohy XVII of REACH (včetně používání azo barviv, uvolňování niklu atd.), americké požadavky týkající se celkového obsahu olova ve výrobcích pro děti (CPSIA; výjma příslušenství vyrobených ze skla) a čínské normy GB 18401:2010 (požadavek na označení nebyl ověřen)

Držitel certifikace, který vydal prohlášení o shodě podle ISO 17050-1, je povinen používat značku STANDARD 100 OEKO-TEX® pouze ve spojení s výrobky, které souhlasí s testovaným vzorkem. Shoda je ověřována audity.

**Certifikát BJ010 139954 je platný do 30.08.2021**

Zürich, 10.09.2020

[REDACTED]

Matz Bachmann  
Managing Director

[REDACTED]

Faisal Rizal  
Customer Service Team Leader

Ing. Petr Prokůpek  
Přestavická 1463  
sklad: Přestavická 1447  
CZ - 285 01 Mnichovo Hradiště

DIC: CZ23420354, 100: 43620354

**KFIZ**  
Zámecká 649/397-679-61 LETOVICE  
DIC: CZ23420354, 100: 43620354



technical data sheet Version 2017

## SEVOPHOB FTU CONC.

Fluorocarbon resin for permanent water- and oil repellent finishing

### Composition

Fluorocarbon resin

### Ionic character

weakly cationic

### Fields of application

**Sevophob FTU conc.** is applied for the permanent hydrophobic, oleophobic and soil repellent finish of textiles made of cellulose fibres, synthetic fibres and their mixtures.

The finishing effects achieved with **Sevophob FTU conc.** show very good permanence to household laundry and to dry cleaning. With **Sevophob FTU conc.** the treated materials obtain a slightly fuller handle.

### Properties

- beige-coloured emulsion with acidic reaction
- solvent-free, not flammable
- dilutable with cold soft water at any ratio
- sensitive to hard water and alkali
- in most cases compatible with high-grade finishing products, preliminary tests are recommended
- excellent hydrophobic and oleophobic effects
- permanent to dry cleaning
- washproof

### Application

Prerequisite for a faultless final appearance of the goods is a careful pre-treatment as well as working with clean machines and equipment.

Residues of preparations, sizes, lubricants, softeners, alkalis and wetting or washing agents must be removed by appropriate washing and rinsing.

To remove residual tensides we recommend the following treatment:

1.0 g/l Lavan BL  
pH-value 5 - 6  
40 - 60 °C, 20 minutes  
rinse cold afterwards

TEXTILCOLOR AG  
Marktgass 11  
FL-9490 Vaduz  
[REDACTED]

### INSTRUCTION FOR DISSOLVING

**Sevophob FTU conc.** should be pre-diluted under slight stirring with approximately twice the amount of cold soft water which contains 1 ml/l acetic acid (60 %) (pH 4-5) and then be added to the application liquor.



**TEXTIL COLOR**  
WE SURE KNOW TEXTILES

technical data sheet Version 2017

AMOUNTS USED

Cellulose fibres: 30.0 - 60.0 g/l **Sevophob FTU conc.**  
pH value: 4 - 5  
Liquor pickup: 60 - 80%  
Drying  
Curing: 150 - 160 °C, 3 - 2 minutes

Synthetic fibres: 15.0 - 40.0 g/l **Sevophob FTU conc.**  
pH value: 4 - 5  
Liquor pickup: 60 - 80%  
Drying  
Curing: 150 - 160 °C, 3 - 2 minutes

Remarks:

By using 10-20% (calculated on the FC resin quantity) **Sevophob Aktivator FK**, the effect and the wash permanence can be increased. This can also reduce the temperature during curing to 140 °C

In case of penetration problems we recommend an addition of

1 - 2 g/l **TC-Schnellnetzer FTI**

It is important that the penetration accelerator is put into the liquor before the fluorocarbon resin is added.

Storage

**Sevophob FTU conc.** should not be stored at temperatures above 40 °C or below 0 °C. Changes of the product occurring under the influence of temperatures beyond this range are not reversible. With an appropriate storage (at approx. 20 °C) in tightly closed containers the shelf life of this product is at least 6 months.

For more information regarding safe handling please refer to safety data sheet!

The here expressed written and spoken recommendations and statements regarding our products are based on extensive research and correspond with our current experiences from textile finishing practice. These guidelines are without obligation - also regarding protective rights of third parties and foreign laws - and they do not relieve the user from carrying out his/her own tests with the products and processes regarding the suitability for his/her applications. We especially assume no liability for application purposes which have not been explicitly specified in writing. We reserve the right for technical changes in the course of new product developments. In case of damage we refer to our General Conditions of Sale and Delivery, paragraph 7.

Sevelen, 19.06.2017 ULM/wmt

Quality and Environmental Management

We are certified

Voluntary participation in regular monitoring  
according to ISO 9001:2015 und ISO 14001:2015



Reg.No. 131201Q



Reg.No. 131201U



## SEVOPHOB FTU CONC.

Speciální, fluorcarbonová pryskyřice zesilující při nižší teplotě pro permanentní voduodpudivou, nešpinivou a oleofobní úpravu

### Složení

Fluorcarbonová pryskyřice

### Ionogenita

Slabě kationaktivní

### Oblast použití

**Sevophob FTU conc.** je použitelný pro permanentní hydrofobní, oleofobní a nešpinivou úpravu textilií z celulózových vláken a směsí ze syntetickými vlákny.

Dosažené efekty úpravy s **Sevophob FTU conc.** vykazují velmi dobré permanentní stálosti vůči domácímu praní a chemickému čištění. Upravený materiál má po úpravě měkký a plný omak.

### Vlastnosti

- béžová emulze se slabě kyselou reakcí
- hustota je cca 1,0 g/cm<sup>3</sup>
- lehce mísitelný ve studené vodě v jakémkoliv poměru
- bez rozpouštědel, není hořlavý
- citlivý na alkálie a sloučeniny z tvrdé vody
- všeobecně kombinovatelný s produkty pro speciální úpravy, doporučuje se zkouška předem
- vynikající hydrofobní a oleofobní efekt
- permanentní vůči chemickému čištění a praní
- dodává měkčí, plný omak

### Použití

#### PŘEDPIS PRO ROZPOUŠTĚNÍ

**Sevophob FTU conc.** rozmíchat s asi dvojnásobným množstvím studené měkké vody a po té přidat do lázně, která obsahuje asi 1 ml/l kyseliny octové (60%) .

Předpokladem pro rovnoměrný výpad zboží je, jak pečlivá předúprava tkaniny, tak i aplikace v čistých strojích a přístrojích.

Všechny zbytky preparací, šlicet, mastidel, změkčovadel, alkálií, ale také smáčecích a pracích prostředků, musí být vyprány a opláchnuty.



Doporučujeme provést následující zpracování :

1,0 g/l **Lavan BL**  
při pH 5 – 6, 40 – 60°C, 20 min  
- nakonec opláchnout studenou vodou

#### MNOŽSTVÍ PRO POUŽITÍ

Celulózová vlákna :	20 - 50	g/l	<b>Sevophob FTU conc.</b> Přijem lázně : 60 – 80 % pH : 4,5 – 5,5 Sušení Kondenzace : při teplotě 140 °C až 160°C, po dobu 2 min či 1 min
Syntetická vlákna :	10 - 35	g/l	<b>Sevophob FTU conc.</b> Přijem lázně : 60 – 80 % pH : 4,5 – 5,5 Sušení Kondenzace : při teplotě 140 °C až 160°C, po dobu 2 min či 1 min

Při problémech s penetrací lázně doporučujeme přidavek

1 – 2 g/l **TC-Schnellnetzer FTI**

Důležité je , aby penetrační činidlo bylo přidáno do lázně před fluorcarbonovou pryskyřicí .

V případech, kdy není možná teplota 140°C pro kondenzaci, pak je možno při teplotách 120 – 130°C možný přidavek 10 % **Sevophob-Aktivator BLT** vzlažený na množství pryskyřice.

V případě , že se má dosáhnout dobrý efekt snadné údržby a „Chintz“ efekt na syntetických vláknech či směsi v kombinaci s fluorcarbonovou pryskyřicí, pak je tato úprava s běžně používanými produkty pro speciální úpravy možná. Zkoušky je nutno provést předem. Doporučujeme přidavek **TC-Reaktant P/FC**.

Při aplikaci na bílé zboží je možné slabé zažloutnutí či snížení bělosti.

#### **Skladování**

**Sevophob FTU conc.** by měl být skladován při teplotách ne přes 45°C a ne pod 0 °C. Změny produktu způsobené účinkem teplot mimo tento rozsah nejsou po roztátí všeobecně návratné do původního stavu. Při skladování za teploty cca 20°C v uzavřeném obalu je produkt minimálně trvanlivý 6 měsíců .

S dalšími odkazy k bezpečné manipulaci se prosím seznamte v bezpečnostním listě !  
Všechna uvedená doporučení a údaje slovem i písmem se odvíjejí od rozsáhlých výzkumných prací a odpovídají našim současným zkušenostem z textilní praxe na úpravách . Tato doporučení platí nezávazně – také ve vztahu ochrany práv třetích osob a národním právním předpisům – se zřetelem umožnění dalších zkoušek pro použití produktu v rámci vlastních postupů. Nepřebíráme záruky za použití TPP v postupech, které nebyly v písemné formě od nás podány. V souvislosti s vývojem si vyhrazujeme právo na změny v technologických postupech. V případě škod se odvoláváme na naše všeobecně prodejní a dodací podmínky pod b.7.



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.01.2017

sekol: 1

Revize: 24.01.2017

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: *Sevophob FTU conc.*
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Použití látky / přípravku Pomocný prostředek pro výrobu textilií
- Průmyslové odvětví Spracovatelski textilni průmysl
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:

TEXTILCOLOR AG  
Schildstrasse 2  
CH-9475 Sevelen  
Phone: +41 (0) 81 786 11 11  
Fax: +41 (0) 81 786 11 22  
E-mail: mail@textilcolor.ch  
www.textilcolor.ch

TEXTILCOLOR AG  
Marktgass 11  
FL-9490 Vaduz  
Phone: +41 (0) 81 786 11 11  
Fax: +41 (0) 81 786 11 22

TEXTILCOLOR GmbH  
Schlossgartenstr. 2  
D-72793 Pfullingen  
Phone: +49 (0) 7121 79 00 89  
Fax: +49 (0) 7121 79 00 88

- Obor poskytující informace:  
Product Safety Division  
ps@textilcolor.ch
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko  
Na bojišti 1  
128 08 Praha 2  
Tel.: 224 919 293

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008  
Produkt není klasifikován podle nařízení CLP.
- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné symboly nebezpečnosti odpadá
- Signální slovo odpadá
- Standardní věty o nebezpečnosti odpadá
- Další údaje:  
Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

(pokračování na straně 2)

CZ

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 24.01.2017

sekol: 1

Revize: 24.01.2017

Obchodní označení: Sevophob FTU conc.

(pokračování strany 1)

- 2.3 Další nebezpečnost
- Výsledky posouzení PBT a vPvB
- PBT: Nedá se použít.
- vPvB: Nedá se použít.

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**

- 3.2 Chemická charakteristika: Směs
- Popis:  
vodný přípravek  
Fluoroalkyl acrylate copolymer
- Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky: odpadá

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**

- 4.1 Popis první pomoci
- Všeobecné pokyny:  
Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné produktem.  
Osoba, provádějící první pomoc se musí sama chránit.  
Při nevolnosti konzultovat s lékařem, ukázat obal, etiketu a nebo BL.
- Při nadýchání: Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- Při styku s kůží:  
Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.  
Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.
- Při zasažení očí:  
Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
- Při požití:  
Vypláchnout ústa a bohatě zapít vodou.  
Při nevolnosti konzultovat s lékařem, ukázat obal, etiketu a nebo BL.
- 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření  
Symptomatické ohledání ( dekontaminace, kontrola vitálních funkcí)

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**

- 5.1 Hasiva
- Vhodná hasiva:  
Rozestříkovaný vodní paprsek  
Pěna okolná vůči alkoholu  
Hasící prášek  
Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)
- Nevhodná hasiva: Plný proud vody
- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi  
Při požáru se může uvolnit:  
Kysličníky dusíku (NO<sub>x</sub>).  
Fluorovodík (HF)  
Kysličník uhelnatý (CO).  
Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)

(pokračování na straně 3)

CZ --